

Bruxelles, 4 iunie 2018
(OR. en)

9719/18

JAI 586
CATS 40
CT 108
COPEN 182
ENFOPOL 300

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	4 iunie 2018
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	9118/18
Subiect:	Victimele terorismului - Concluziile Consiliului (4 iunie 2018)

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului privind victimele terorismului, adoptate de Consiliul Justiție și afaceri interne din 4 iunie 2018.

CONCLUZII ALE CONSILIULUI PRIVIND VICTIMELE TERORISMULUI

Consiliul

REAFIRMĂ că terorismul reprezintă una dintre cele mai grave încălcări ale valorilor pe care se întemeiază Uniunea Europeană, reflectate la articolul 2 din TUE: respectarea demnității umane, a libertății, a egalității, a solidarității, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

IA ACT DE FAPTUL că atacurile teroriste au scopul de a dăuna grav unei țări sau organizații internaționale și reprezintă un atac la adresa democrației, a statului de drept și a modului nostru de viață. Prin urmare, victimele terorismului sunt ținte ale unui atac care afectează în cel mai grav mod principiile fundamentale ale Uniunii. Societățile democratice în general și în special statele membre ale UE trebuie să se asigure că este furnizat un răspuns cuprinzător la nevoile victimelor, inclusiv adoptarea unor măsuri de protecție, sprijin și asistență¹.

CONSIDERĂ că fenomenul terorist actual are adesea o dimensiune transnațională în ceea ce privește autorii și victimele, având în vedere țintele masive și arbitrare. Prin urmare, trebuie accentuată necesitatea de a oferi un răspuns adecvat și coordonat pentru victime, indiferent dacă acestea au sau nu reședința în UE, în conformitate cu articolul 26 din Directiva 2017/541/UE.

SUBLINIAZĂ faptul că Strategia UE de combatere a terorismului din 2005², revizuită în 2014, recunoaște că solidaritatea, asistența și despăgubirea victimelor terorismului și a familiilor acestora sunt parte integrantă a răspunsului la terorism, atât la nivel național, cât și la nivel european.

¹ În temeiul considerentelor 27-29 și al articolului 2 din Directiva 2017/541/UE privind combaterea terorismului.

² 14469/4/05.

REAFIRMĂ că Directiva 2012/29/UE³, care este aplicabilă tuturor victimelor oricăror forme de criminalitate, recunoaște că victimele terorismului necesită atenție, sprijin și protecție, ținând seama de caracterul specific al infracțiunii săvârșite împotriva lor, dar care este, în ultimă instanță, menită să aducă prejudicii societății. Consiliul face, de asemenea, apel la statele membre să țină seama în mod deosebit de nevoile victimelor terorismului și ale familiilor acestora și să urmărească protejarea demnității acestora.

EVIDENȚIAZĂ faptul că Directiva 2017/541/UE⁴ privind combaterea terorismului include dispoziții speciale dedicate victimelor terorismului, care răspund mai direct la nevoile specifice ale victimelor terorismului, cum ar fi sprijinul emoțional și psihologic imediat după un atac terorist și, ulterior, pentru cât timp este necesar, asistența medicală și sprijinul în obținerea de informații privind orice aspecte juridice, practice sau financiare relevante.

IA ACT DE faptul că directiva recunoaște dreptul la informare și asistență cu scopul de a solicita o despăgubire disponibilă în temeiul dreptului național al statului membru în care se produce atacul, în conformitate cu Directiva 2004/80/CE⁵ privind despăgubirea victimelor infracționalității în situații transfrontaliere.

SUBLINIAZĂ necesitatea de a promova cooperarea între autoritățile relevante din statele membre cu privire la această chestiune pentru a garanta și a facilita accesul victimelor la informațiile necesare, prin înlăturarea oricăror sarcini administrative și juridice și prin evitarea întârzierilor inutile, astfel încât acestea să poată să își revendice drepturile.

REAMINTEȘTE Concluziile Consiliului European din 22-23 iunie 2017, în care se subliniază importanța acordării de sprijin victimelor actelor de teroare.

³ Directiva 2012/29/UE din 25 octombrie 2012 de stabilire a unor norme minime privind drepturile, sprijinirea și protecția victimelor criminalității și de înlocuire a Deciziei-cadru 2001/220/JAI a Consiliului.

⁴ Directiva 2017/541/UE din 15 martie 2017 privind combaterea terorismului, de înlocuire a Deciziei-cadru 2002/475/JAI a Consiliului și de modificare a Deciziei 2005/671/JAI a Consiliului.

⁵ Directiva 2004/80/CE din 29 aprilie 2004 privind despăgubirea victimelor infracționalității.

SALUTĂ Concluziile Consiliului din iunie 2016 privind instituirea unei Rețele informale pentru drepturile victimelor⁶.

SALUTĂ raportul Comisiei elaborat în urma reuniunii experților la nivel înalt privind drepturile victimelor, desfășurată la Bruxelles, la 29 ianuarie 2018.

REAFIRMĂ că este extrem de necesar să existe un angajament constant din partea Uniunii pentru apărarea drepturilor victimelor în general.

SUBLINIAZĂ contribuția indispensabilă a organizațiilor societății civile și a organizațiilor victimelor la oferirea de sprijin victimelor terorismului.

IA ACT DE orientările din 2005 ale Consiliului Europei (revizuite în 2017) privind îmbunătățirea sprijinului, furnizării de informații și de despăgubiri pentru victimele terorismului.

REAMINTEȘTE Strategia globală a Organizației Națiunilor Unite împotriva terorismului⁷, care subliniază necesitatea promovării și protejării drepturilor victimelor terorismului.

În mod similar, REAMINTEȘTE Rezoluția 2322 a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite din 12 decembrie 2016 privind asistența judiciară internațională în scopuri teroriste.

REAFIRMĂ profunda solidaritate cu victimele terorismului și cu familiile acestora și
SUBLINIAZĂ importanța acordării de asistență victimelor terorismului și a oferirii de sprijin pentru acestea și pentru familiile lor, pentru a face față pierderii suferite și durerii.

⁶ 8960/16.

⁷ Rezoluția 60/288 din 8 septembrie 2006 de adoptare a Strategiei globale a Organizației Națiunilor Unite împotriva terorismului.

STATELE MEMBRE SUNT INVITATE

SĂ TRANSPUNĂ în mod eficace, după caz, dispozițiile privind sprijinul, protecția și drepturile victimelor terorismului prevăzute în Directiva 2017/541/UE, ținând seama de specificul și nevoile speciale ale acestui grup de persoane.

SĂ TRANSPUNĂ în mod eficace și SĂ ASIGURE, după caz, aplicarea în practică a dispozițiilor Directivei 2012/29/UE, care este aplicabilă tuturor victimelor oricăror infracțiuni, inclusiv victimelor terorismului, și care, împreună cu Directiva 2017/547/UE, constituie un set solid de drepturi pentru victimele terorismului.

SĂ NUMEASCĂ un punct de contact național responsabil de furnizarea de informații privind sprijinul, asistența, protecția și schema de despăgubire disponibile pentru victime, pentru a facilita schimbul rapid de informații și asistența reciprocă în cazul unui atac terorist.

SĂ ÎNCURAJEZE cooperarea și sinergiile cu structurile UE existente, cum ar fi rețeaua europeană pentru drepturile victimelor, Rețeaua judiciară europeană (RJE), Eurojustul, precum și rețelele poliției și rețelele de gestionare a crizelor ale UE.

SĂ FACĂ SCHIMB de experiență și de bune practici cu privire la asistența și sprijinul pentru victimele terorismului și să evalueze, împreună cu Comisia, posibilitatea de a publica un ghid de bune practici în cazul unui atac terorist într-un stat membru, care să contribuie la coordonarea și schimbul rapid de informații între autoritățile responsabile de sprijin și asistență pentru victime.

COMISIEI I SE SOLICITĂ

SĂ SUSȚINĂ înființarea unui Centru de coordonare pentru victimele terorismului, care ar reprezenta o platformă care să reunească cunoștințele de specialitate necesare cu privire la toate aspectele legate de victimele terorismului și ar ajuta statele membre, oferind un ghid de bune practici care să prezinte modalitățile de a acționa în cazul unui atac terorist și modalitățile de pregătire pentru posibilitatea unui atac terorist.

SĂ SPRIJINE statele membre în ceea ce privește schimbul de experiență și de bune practici și să promoveze activități de formare specifice destinate specialiștilor care acordă sprijin și asistență victimelor.